



沼田市国際交流協会

Numata International Association

虹のかけ橋

沼田市国際交流協会10周年記念誌 10年の歩み



Outline

沼田市国際交流協会 設立の趣旨

世界はいま、交通や通信技術などの発達に伴い、人と人・国と国とが相互に依存し合い、特に情報の分野における流れは国際的な規模で増大し続けた結果、国境を越えて世界のあらゆる地域での動向が他の地域まで大きな影響を与える様になりました。

このことは、海外渡航の増大に伴い外国人と接する機会が増すことにより沼田市にも多くの外国人が住む様になって、私たち自身が私たちの身近な生活の中に国際交流を実感できる様になりました。

この様に、国際化と言う流れの中で、「地方における国際交流」・「地域に密着した国際交流」が、これからは主流となって行くのではないでしょうか。

それにより地方における市民・民間団体・各種企業並びに行政が一体となって行動を起こし、その機能を發揮することによって、より強固に国際交流が計られるようになるものと思われます。

国際交流は単に物質的・経済的交流に限らず、精神的・文化的交流を通じて交流相手との相互理解を深めて行くものと確信しております。

沼田市は今、平成7年9月にドイツ・フュッセン市と結ばれた姉妹都市提携を契機に培われて來た、「市民の国際感覚を磨き、国際理解を深め、世界の人々と共に生きる社会を目指し、そのための市民主体の草の根交流が推進できる様、その基盤づくりをするという理念の実現」が求められております。

こうした環境の中で、国際交流は市民一個人・民間団体・法人そして行政が互いに力を合わせ、外国人との交流を深めて行くことが本旨であり、それを実現するため青少年の交流やホーム・ステイ等の活動を支援し、「世界に通用するNumataづくり」を推進するための中心的な組織として、『沼田市国際交流協会』が設立されました。

Greeting

ごあいさつ



会長 山田 豊

「多文化共生社会」の実現に向けて

沼田市国際交流協会は、初代小林、2代西田両会長のご指導と会員各位のご協力並びに沼田市の積極的なご援助をいただき以来着実に成長して、本年7月で10周年を迎えることができました。この10年の活動は多岐にわたりますが、姉妹都市フュッセン市を多くの市民が訪問し、市民同士が友情を確かめ合ったのは特に思い出に残る事業でした。

現在、本会の会員数は240名を超え、8名の外国人が登録していただいておりますが、平成11年の協会創立時は、外国人は1名のみの登録でした。私たちの周辺ではいつの間にか、外国出身の若い人たちが暮らし、働く姿を見かけるのは、ごく普通のこととなりました。

本会の目的は、市民の国際的視野を広げ、海外との交流を図り、国際親善に寄与することとされています。海外に視線を向けながらも、沼田に住む10ヵ国以上、500人を超える外国人と共に協力し、楽しく暮せる環境をつくることが当協会に託された大きな使命かと思います。

私たちと全く異なる価値観や文化を持つ人たちとの「多文化共生社会」の実現に向けてご協力をお願いし、ごあいさついたします。

名誉会長あいさつ

沼田市国際交流協会が創立10周年を迎えたことを、心からお喜び申し上げます。

協会の皆様には、創立以来国際交流フェスティバル、キッズイングリッシュ、外国人を対象とした日本語教室など様々な事業を企画実施され、市民の国際意識の高揚を図り、国際交流を推進する機会を創出されておりましたことに、心から敬意を表する次第であります。

昨今、グローバル化が急激に進む中で、誰もが国際的な価値観や感性を養わなければならない時代となり、言語や習慣等異なる人々がお互いを認め協力しあい、共に暮らすことは、多文化共生社会の基盤であります。

本市は、平成7年9月にドイツ連邦共和国フュッセン市と国際姉妹都市協定を締結し、両市の友好関係を推進するとともに、沼田市中学生国際交流事業として、ハワイ・カメハメハスクールとの交流を実施してまいりました。このことは、市民の国際理解や青少年の国際感覚を培うことにつながり、将来、社会を担う国際人としての活躍が大いに期待されるところであります。

結びに、この10周年を契機といたしまして、沼田市国際交流協会の益々のご発展と会員皆様の一層のご活躍をお祈りし、ごあいさつといたします。



沼田市長 星野 已喜雄

これからもますますのご発展を

最近、地球が急に小さくなったような気がします。どこかの国で金融破綻が起きると忽ち世界中の経済活動が大混乱に陥ったり、どこかで新しいウイルスによる病気が発生すれば、その日のうちに世界中に拡がりかねないような例が多発しているからです。もはや人類は他者との関わりなくしては全てが成り立たなくなってしまっているようです。

そこで、真に信頼される国際交流がいかに大切か、説かれて久しいわけですが、幸い沼田市では、先駆的な考えをもたれた多数市民の皆さんが小林初代会長を中心に沼田市国際交流協会を設立していただき、すでに10周年を迎えています。

あらためて今まで盡力された会員皆さまはじめ関係各位に心から敬意を捧げますとともに、この機会に小誌を発刊して今後ますます発展する国際化時代の沼田市発展に少しでもお役に立てればと思っています。



10周年記念事業実行委員長
西田 治司

The tenth anniversary

10周年にあたって



設立当時を振り返って

国際交流の重要さは分かっていましたが、何をどうしたら良いものか何にも分からないまま、会長を引き受けてから早いもので、もう10年も経ったのかと感慨深いものがあります。

当初心配していた会員も、血氣盛んな若い皆さんや、当時市役所秘書課内にあった事務局の積極的なお力をいただいて予想以上の皆さんのご協力をいただくことができました。また役員皆様はもとより会員の皆様のご協力で、食文化交流会やハロウィンパーティなど様々なイベントも年々盛大に行なうことができ、有難く思っています。

今では会長も退きましたが、合併で更に大きくなった協会が最近では日本語教室を通じて市内在住の外国人の皆さんにも喜ばれています。これもボランティア皆さんのお蔭だと思います。10周年を機にこれからもますます本協会が発展していかれますよう心から願っています。

小林一郎



国際交流協会十周年に当たって

月日の経つのは早いもので、民間の国際交流組織『グラブトン』が設立されたのは、今から二十年前の1989年のことです。

同時に沼田商工会議所青年部が中心となり、街道沿いの会議所や商工会青年部にも呼び掛けて、日本ロマンチック街道青年連絡協議会も設立されました。また当時の西田市長や須田会頭のご理解を得て、若さだけが取り柄の市原君・村松君と私の三人で、西も東も分からぬままにドイツのアウグスブルクに姉妹友好会議所の締結を迫り、押しかけて行ったりもしました。

今、考えると何と無謀なことをしたのかと、身の毛のよだつ思いです。しかし、そんな無茶苦茶な行動がその十年後に国際交流協会設立の緒になったり、またエフエム放送設立のキッカケにもなったのですから、人生無駄な事は一つもないんだな、とつくづく思うこの頃です。

平井良明



沼田市国際交流協会十周年恭喜恭喜!

私は、中国のハルビン市の出身で6年前に結婚し沼田市で生活をしています。

4年ほど前、知人の紹介で国際交流協会の存在を知り色々な行事に参加させて頂くようになりました。

外国の方との交流や沼田市国際交流協会、ボランティアの方々との活動を通して色々と学ばせていただきました。

今では運動会、ハイキング、ハロウィン、フードフェスティバルと家族そろってイベントに参加できることを楽しみにしております。

私たち、日本で暮らす外国人にとって沼田市国際交流協会を通じ地域の方々との交流の機会を与えて頂ける事にとても感謝いたしております。

これからも沼田市国際交流協会が発展し色々な国との架け橋となっていたら嬉しいです。

王 玖 (ワン・メイ)



沼田市国際交流協会十周年、おめでとうございます。

私は、6年前まで沼田市に暮らし、現在は神奈川県横浜市で生活しています。沼田で暮らしたおよそ10年間は国際交流協会の前身ともいえる、「グラブトン」という沼田市商工会議所青年部が母体となった国際交流クラブでの活動に加わらせていただきました。ドイツから少年合唱隊を迎えたステイ先として紅顔のドイツ少年との交流を持ったこと、姉妹都市フュッセン市の当時の市長御一行を沼田の伝統工芸の作り手の方々の元にご案内したことなどは特に印象に残っています。また、先輩メンバーの富沢悦子さんが中心となって、沼田にいらっしゃるAETの方々に日本語教室を毎年開催し、その縁でAET主導の大々的なハロウィーンパーティーを山田りんご園さんで催したこともありました。富沢さんは欧米のみならずアジアから沼田にいらした方々に、文字通り草の根サポートを沼田で展開なさっていました。国際交流協会のHPを拝見すると、国際交流の熱がますます盛んになっているのを感じます。今後とも市民レベルの国際交流が発展することを祈念しております。

松原栄子

History

沼田には昔から今流に言う国際交流の大貢献者がたくさんいた。未だ鎖国してた江戸時代、日本の沖合で難破船を救助して江戸湾に入ったアメリカの捕鯨船マンハッタン号の船員たちに、国禁を顧みず、礼を盡くして対応し、漁夫たちの命を救った浦賀奉業に感心した。船員たちが帰国後「ニッポンにもジェントルマンの役人がいる」と報告し、アメリカ人など諸外国の人びとに大いにニッポン評価を高めたが、その浦賀奉行が沼田藩ゆかりの士岐頼旨だったこと。

また未だ帝政オスマントルコと呼ばれていた当時、トルコ軍艦エルトゥールル号が和歌山県串本沖で遭難した際、いち早く全国から義捐金を募り、自らトルコ政府に届けた上、未だ国交のなかった同国に留り、「民間大使」として日本文

化を紹介したり貿易に携わるなど、両国の橋渡しの大役を果たした人が、これまた沼田藩ゆかりの山田寅次郎だったこと。

更に明治に入り、世界への窓となった横浜で生糸貿易を起し、国際交流の先駆者として活躍した戸鹿野町の星野家人びととその子孫で世界女性会議に日本で初めて参加し、津田塾初代学長になった本市名誉市民でもある星野あい氏、アフリカのナイロビで日本語学校を創立した星野芳樹氏、更に戦後アメリカの最大の理解者として初代国家公安委員となった元沼田町長生方誠氏などなど、まさに多士済々である。

こうした先賢の遺伝子が脈々と今につながっている。

沼田市国際交流協会設立までの経緯

当時交流するなら地理的条件からアジア圏、あるいは経済的側面やコミュニケーション効果ならアメリカを中心とした英語圏などなど、さまざまな意見があったが、ヨーロッパ文化圏への憧れは常に根強いものがあった。

- 1987 4月 日本ロマンチック街道協会設立
- 1988 11月 日本ロマンチック街道協会とドイツロマンチック街道協会とが国際姉妹街道締結
- 1989 ロマンチック街道青年連絡協議会設立
国際交流クラブ「グラブトン*」設立 *グラブトンとはglobal Tone Numataの略語
- 1990 ステッカーラリー開始
- 1992 沼田商工会議所とアウグスブルグ・シュヴァーベン商工会議所とが、友好商工会議所締結
アウグスブルグ大聖堂少年合唱団来沼
- 1993 フュッセン市よりフュッセナーハーモニー楽団来沼
- 1995 9月 沼田市とフュッセン市とが姉妹都市締結
締結記念としてフュッセン市寄贈ボダイジュを城堀川緑地に植樹
ハワイ・カメハメハスクール交流会開始
- 1998 オリンピック冬季長野大会出場、ドイツカーリング選手団（全員がフュッセン市出身）来沼
国際姉妹都市小中学生絵画交流作品展開始
第49回全国植樹祭にフュッセン市長、アルプホルン奏者等多数来沼参加
- 1999 沼田市国際交流協会設立



ドイツロマンチック街道協会の皆さん



アウグスブルグ大聖堂少年合唱団



姉妹都市締結

虹のかけ橋

沼田市国際交流協会10周年記念誌 10年の歩み

1999.....>
(平成11年度)

1999
5月 沼田市国際交流協会
設立発起人会開催

個人221名、法人会員13社と下記17団体により発起人会が開催され、会長に小林一郎氏が選出された。

●ワインズ・クラブ ●グラブトン ●国際ソロブチミスト利根組 ●大同国際学院 ●利根沼田ライオネスクラブ ●利根沼田ライオンズクラブ
●日本ロマンチック街道利根沼田友の会 ●沼田エフエム放送株 ●沼田青少年育成連絡協議会 ●沼田市小中学校PTA連合会 ●沼田商工会議所 ●沼田商工会議所青年部 ●沼田青年会議所 ●沼田中央ロータリークラブ
●沼田利根医師会 ●沼田ロータリークラブ
●バイオニアスクール

1999
7月 沼田市国際交流協会
設立総会・設立記念講演
アントン・ウッキー氏
「国際人になるための条件」

『ウッキーさんのワンポイント英会話』でおなじみのアントン・ウッキーによる記念講演が行われました。

「国際人になるための条件」と題された講演でウッキーさんは、日本に来たばかりのご自身の失敗談や、ご夫人との出会いのエピソード等ユーモアを交えて話しながら、国際人になるためにはどうしたらいいかを教えてくださいました。



時代の変遷

1999年(平成11年)

1月／欧州単一通貨導入(ユーロ発足)
1月／自立による小渕恵三改造内閣発足

1999
10・11月 初歩英会話教室開催
講師／マーガレット・ユール

1999
11月 食文化交流会
クッキングパーティー開催
講師／マリア・ヨコサカ、マーガレット・ユール

中国、スリランカ、フランス、アメリカそして日本と、5か国8種類の料理に挑戦しました。参加者は日本語、英語、中国語、ボディーランゲージ…と持てる表現を駆使して交流。料理を作りながら、試食をしながら、和やかで楽しい一時を過ごしました。



交流会でチェコの話をするヤンさん
(写真中央手前)

2000
2・3月 International
Tea Party開催
スライド上映 ケンドラ・パルグリン、ヤン・リヒ



2000.....
(平成12年度)

通年 International
Tea Party開催(全6回)



2000
7月 食文化交流会
クッキングパーティー開催



2000
6月 総会及び記念講演会

ドイツ観光局日本・韓国局長 ベーター・ブルーメン
シュテンゲル氏「フュッセン・ロマンティック街道の旅」

沼田市とフュッセン市の姉妹都市提携5周年記念の今年、ドイツ観光局長のベーター・ブルーメンシュテンゲル氏をお招きし、フュッセンとドイツロマンティック街道のお話を聞かせていただきました。ベーターさんはドイツ語で講演し、奥様の幸子さんが通訳をしてくださいました。スライドを使った講演は、私たちが気球や電車などいろいろな乗り物で本当にドイツを旅しているような気分になるよう工夫しており、奥様との息もぴったりで私たちを楽しませてくれました。



2000
10月 沼田市姉妹都市フュッセン市
来訪団歓迎式典及び交流会



国際姉妹都市提携5周年記念の
覚え書の交換をするヴェンゲルト市長と西田市長



姉妹都市提携5周年記念事業「未来特使訪問団」としてフュッセン市を訪れた小中学生



2000年(平成12年)

3月／日銀がゼロ金利政策実施
8月／国旗、国歌法が成立
9月／東海村JCO臨界事故発生
12月／コンピュータの2000年問題が
騒がれる

6月／朝鮮半島の分断後初の南北首脳会談
7月／新紙幣・二千円札発行
7月／九州・沖縄サミット開催
7月／三宅島雄山噴火。
9月、全島民避難

2001

(平成13年度)

2000
10月 国際交流フェスティバル

天狗プラザで開催されたフェスティバルは、肌寒く、夕方から雨となりましたが、ウイリーさんの大道芸や参加者によるハロウィーン仮装コンテストなど、約300人の参加者で盛大に開催されました。



2000
11月 翻訳教室開催(全5回)

講師／マヒュー・ジェイムス

2001
1月 日本語指導者育成教室開催
(全5回)

講師／矢端晴美

2001
2月 英語教室開講
(初級・中級クラス)

講師／ジェレミー・ビーソム、マヒュー・ジェイムス

2001
3月 沼田市中学生国際交流事業
ハワイ・カヘマハスクール歓迎会出席
引率者ホームステイ受入先の協力



2001
4月 会員吉池三智彦氏企画による
写真展「風と香～世界の波」開催

吉池さんが仕事で訪れたドイツ等で撮影した写真の数々を展示。「街並みやゴミ箱の設置など様々な視点から海外と日本の共通点・相違点を見つけて楽しみながら何かを感じて欲しい。」と話されました。



2001
4月 総会及び記念講演会

大竹隆一郎協会副会長「アメリカ横断記」

記念講演「アメリカ横断記」で、本協会副会長の大竹隆一郎氏がレンタカーでアメリカを横断した自らの経験を聞かせてくださいました。実際通った道を地図で示したり、アメリカ横断をするきっかけとなつた本を紹介したりと聞き手の冒険心をくすぐるお話でした。



2001
4月 春のティーパーティー開催



2001
5月 食文化交流会開催

韓国、ジンバブエ、タイの料理で交流



青年海外協力隊で、ジンバブエに派遣され、農業を指導してきた染谷真さん。

ジンバブエ料理を作っていただきました。

2001
6・11月 幼児英語体験教室
「キッズイングリッシュ」開催



2001
11月 国際交流レクリエーション開催

チャリティー一輪投げより、日本赤十字社を通し、米同時多発テロ被害者救済募金



2001
12月 日本語指導法教室開講
(初級、中級)

講師／加藤和良、阿部菜々緒、片野さよ子

2002
1・2月 ホームページ更新講座
(全8回)

講師／原澤友子



2002
2月 春節祭開催

2002
2月 ホームページ開設

8月／ロシア原子力潜水艦事故発生
9月／シドニーオリンピック開催
10月／白川英樹氏にノーベル化学賞
11月／ペルーのフジモリ政権が崩壊
12月／BSデジタル放送開始

2001年(平成13年)

1月／エルサルバドル大地震発生
1月／米国大統領にブッシュ氏就任
1月／インド西部地震発生
2月／ハワイ沖にてえひめ丸事件発生

4月／米海軍機と中国軍機が空中衝突した海南島事件発生
4月／小泉純一郎内閣が発足
8月／世界陸上エドモントン大会開催
9月／米国で9・11同時多発テロ発生

10月／米軍によるアフガニスタン侵攻開始
10月／野依良治氏にノーベル化学賞
12月／皇太子ご夫妻に敬宮愛子内親王ご誕生

虹のかけ橋

沼田市国際交流協会10周年記念誌 10年の歩み

2001.....>

(平成13年度)

2002
3月 第13回 キッズイングリッシュ開催
講師／キャレン・リーベル

2002
3月 沼田市中学生国際交流事業
ハワイ・カメハメハスクール歓迎会出席
引率者ホームステイ受入先の協力



通年 英語教室開催
(初級全8回、中級全27回)
講師／石川典美、ジェレミー・ビーン

通年 韓国語教室開催(全6回)
講師／掘貴代

通年 日本語指導法教室開講
(昼の部全15回、夜の部全4回)
講師／矢端晴美、高橋知子



2002.....>

(平成14年度)

2002
4月 「JENNY PHONE」試写会
現代にまん延する“ケータイ中毒”への風刺を含んだアクションコメディー。携帯電話は便利で大切だけど、家族はもっと大切だというメッセージを伝えるウイリー・バジャーさん制作映画の上映会。「撮影は楽しかったよ。」



2002
4月 初級トラベル英会話教室開講
(全8回)
講師／石川典美

2002
5月 日本語教室開講

2002
6月 総会及び記念講演会
山田農協会企画委員長
「アルプスの山とフュッセンを訪ねて」

アルプスの山々を訪れた山田企画委員長とヴェンゲルト市長。フュッセン市庁舎前にて記念撮影。



2002
6月 国際交流レクリエーション開催

2002
7月 第4回 キッズイングリッシュ開催
講師／ウイリー・バジャー

2002
7月 日本語教室
講師／加藤和良

2002
8月 第29回目独スポーツ少年団
同時交流歓迎レセプション参加

2002
8月 新ALT歓迎研修会
「日本文化を紹介する」
長野県上田市小布施町

新しく赴任したALTの皆さんと一緒に日本文化を紹介する旅をしました。
日本での大切な思い出のひとこまになればと思います。



2002
9月 フュッセン市訪問事業説明会

2002
9月 第5回 キッズイングリッシュ開催
講師／キャサリン・スィートマン



2002
9月 バーベキューパーティー開催
利根沼田住在外国人との交流



2002
10月 フュッセン市訪問事業



2002
10月 会員吉池三智彦氏企画
第2回「風と香り」写真展開催

2002
11月 日本語指導法教室
講師／矢端晴美



2002
11月 初級英会話教室
講師／加藤和良

時代の変遷

2002年(平成14年)

2月／冬季オリンピックソルトレイクシティ大会開催
5月／瀋陽総領事館北朝鮮人亡命者
駆け込み事件発生

5月／東ティモールが主権国家として独立

5月／2002FIFAワールドカップ

日韓共同開催

7月／AU(アフリカ連合)発足

9月／日本の首相が初の訪朝、日朝首脳会談

10月／日本人拉致被害者5人が帰国

10月／モスクワで劇場占拠事件発生

10月／小柴昌俊氏にノーベル物理学賞

10月／田中耕一氏にノーベル化学賞

2003

(平成15年度)

2002
11月 インターナショナル
フードフェスティバル



2002
12月 日本語指導法教室

講師／矢端晴美

2002
12月 第6回
キッズイングリッシュ開催

講師／ウィリー・バジャー



2003
2月 春節祭開催



2003
3月 第7回
キッズイングリッシュ開催

講師／ウィリー・バジャー



2003
5月 協会後援事業
第3回目独少年サッカー大会

横浜ドイツ学園と沼田市選抜の交流サッカー大会

2003
6月 総会及び記念講演会

群馬県総務部国際課山本明氏
「日土(トルコ)友好と山田寅次郎について」



2003
7月 スポーツレクリエーション&
第9回キッズイングリッシュ開催



2003
9月 ウズベキスタン研修生との
交流会

農業学の教員と利根実業高等学校教諭及び
留学生の交流会

農業に関わる研修生の皆さんがウズベ
キスタンからいらっしゃいました。利根実
業高校などで研修を受けた後、山田りん
ご園に立ち寄りました。



2003
9月 新ALT歓迎研修会
「日本文化を紹介する」

日光市



2003
10月 群馬県庁にてトルコ年記念
茶道宗徳流茶会開催

群馬県庁にて



2003
10月 群馬県庁にて開催の
トルコ年記念事業出席

2003
11月 トルコ年沼田市記念事業開催

食文化交流会(トルコ料理紹介)、記念講演会
(群馬県立歴史博物館専門員小野瀬和男氏
「快男児山田寅次郎と故郷沼田」)、
茶道宗徳流茶会、写真パネル展、企画展等
東京在住のトルコ人留学生にトルコ料理
を紹介していただいた食文化交流会と、
群馬県立歴史博物館の小野瀬和男氏
に「快男児山田寅次郎と故郷沼田」に
ついて講演していただきました。



2003
11月 千葉大留学生交流会参加

2004
2月 国際交流フェスティバル

地域住民と外国人との交流を目的に開催。
カボエイラ、フラダンス、和太鼓、ビンゴゲームなど

昨年までは「春節祭」として開催していた「国
際交流フェスティバル」。昨年よりも多くの
方に参加していただき、ゲームなどで交流
を深め、ブラジルのカボエイラ、フラダンス、
和太鼓などのパフォーマンスを楽しみました。



2003年(平成15年)

2月／NASA、コロンビア号空中分解

事故発生

2月／ユーゴスラビア連邦共和国がセル
ビア・モンテネグロに改称

3月／イラク戦争勃発

4月／日本郵政公社が発足

4月／SARSが新感染症に指定、

世界で死者多数

6月／戦後初めて有事法制が成立

7月／イラク復興支援特別措置法成立、
自衛隊派遣へ

10月／鳥インフルエンザ感染発生

12月／地上デジタル放送が東京・大阪、
名古屋で放送開始

2005

(平成17年度)

2005
3月 ヴィルヘルム・シュベッケ氏
歓迎交流会

日独ロマンチック街道の姉妹街道締結や
フュッセン市との姉妹都市締結に多大な
ご尽力を頂き、沼田にも友人の多いヴィル
ヘルム・シュベッケ氏が来訪されました。
シュベッケ氏とゆかりのある方々が集まり、
再会を喜び、楽しいひとときを過ごしました。



通年 キッズイングリッシュ開催
(全20回)

毎回子供たちの元気な声が教室に響き、
保護者の方も参加して、英語ゲームなど
と一緒に楽しみました。



2005
5月 協会後援事業
第5回目独少年サッカー大会

横浜ドイツ学園と沼田市選抜の交流サッカー大会

2005
6月 総会及び記念講演会

清水二朗協会員「海外生活雑感」

海外赴任で体験した生活について講演
していただきました。ロンドンでは、人ひと
の住む場所・服装・言葉づかいの違いで
感じる階級社会、韓国では、民主化直後
の社会背景や韓国人の国民性で印象
に残ったこと、またバンコク、オーストラリア
など世界各国に滞在した際の感想を話
されました。



2005
7月 スポーツレクリエーション&
ミニ・キッズイングリッシュ開催



2005
7月 群馬県庁における
ドイツフェスティバル in ぐんま参加

日本におけるドイツ年を記念して、ドイツに関する
ポスターやドイツ製品を紹介・展示など

2005
8月 玉原ハイキングと
バーベキュー開催

玉原の自然に親しみながらALTの方と参加者の
懇親を図る



2005
9月 ドイツ教養講座

フュッセン市訪問事業に伴い開催。講師／熊川栄

日本ロマンチック街道の創立に貢献さ
れた熊川栄さんが、長野県小諸市から
栃木県日光市までの街道ルートの紹介
やドイツの生活習慣などについて講演さ
れました。

2005
9月 ドイツ語講座(全2回)

フュッセン市訪問事業に伴い開催。講師／朝倉恵

2005
10月 フュッセン市訪問事業

沼田市姉妹都市締結10周年を記念して、
ドイツ・フュッセン市を訪問

姉妹都市提携10周年を記念して、協会
が市民の皆様に参加を募り、沼田市長を
はじめとする公式訪問団3名を含む計59
名の大訪問団が、フュッセン市を訪問し
ました。

フュッセン市はドイツロマンチック街道の
終着点であり、周囲を山々に囲まれたと
ても自然豊かな美しい町です。

フュッセン市ではガングル市長をはじめ、
多くの方々の温かい歓迎をうけ、言葉や
文化の違いを越えた素晴らしい交流会と
なりました。



11月／1万円札、5千円札、千円札の
新紙幣を発行

12月／日本国内で鳥インフルエンザの
感染が公式に確認

12月／スマトラ島沖地震発生

2005年(平成17年)

1月／イラク国民議会選挙が行われる

2月／京都議定書発効

3月／日本国際博覧会(愛知万博)

「愛・地球博」開催

3月／スマトラ島沖地震再び発生

4月／ローマ法王ヨハネ・パウロ2世が

死去

4月／北京にて反日デモによる日本大使

館襲撃事件発生

5月／北朝鮮が地対艦ミサイルを日本海
へ向けて発射

7月／ロンドンで同時爆破テロ発生

7月／エジプト同時爆破テロが発生

10月／パキスタン北東部で大地震発生

虹のかけ橋

沼田市国際交流協会10周年記念誌 10年の歩み

2003.....>
(平成15年度)

2004
3月 シュベッケ氏歓迎交流会



2004
3月 沼田市中学生国際交流事業
ハワイ・カメハメハスクール歓迎会出席
引率者ホームステイ受入先の協力

通年 キッズイングリッシュ開催
(全11回)

講師／ウイリー・バジャー



通年 初級英会話教室
(全10回)

講師／ウイリー・バジャー



2004.....>
(平成16年度)

2004
5・6月 会員吉池三智彦氏企画
第3回「風と香り」写真展開催



2004 協会後援事業
5月 第4回目独少年サッカー大会
横浜ドイツ学園と沼田市選抜の交流サッカー大会



2004
6月 総会及び記念講演会

西田治司協会会长「雑感・国際交流」

講演会「雑感・国際交流」では、西田会長が中国・ロシア国境地帯とベトナムを訪れた際の体験、印象をご自身で撮影されたスライドを交えて聞かせてくださいました。



2004
7月 スポーツレクリエーション&
ミニ・キッズイングリッシュ開催



2004
8月 フュッセン市クリスチャン・ガングル
市長一行来訪歓迎交流会

沼田市の姉妹都市、フュッセン市のクリスチャン・ガングル市長、エルケ・ガングル市長夫人とアンドレア・フレーレ観光局次長が沼田まつり期間中に来訪され、その歓迎交流会を開きました。会員、フュッセン市を訪れた市民等120人以上にご参加いただき盛大な会となりました。

席上、姉妹都市交流における今までの功績を称え、国際交流功労賞記念メダルを贈りました。(パウル・ヴェンゲルト前フュッセン市長、カール・プラントナー前フュッセン第2市長とヴィルヘルム・シュヴェッケ氏へも、フュッセン観光局をとおして後日贈呈しました。)空手道演舞、箏曲「千鳥の曲」の演奏を楽しみながら交流を深め、和やかなひとときを過ごしました。



2005
3月 国際交流フェスティバル開催

地域住民と外国人との交流を目的に開催。
カボエイ、フラダンス、空手の他に、ゲーム、
ネイルアートのチャリティーブースを設ける。
収益金を新潟県中越地震の被災地へ義援金



2005
3月 沼田市中学生国際交流事業
ハワイ・カメハメハスクール歓迎会出席
引率者ホームステイ受入先の協力



時代の変遷

2004年(平成16年)

- 1月／自衛隊のイラク派遣開始
- 4月／新東京国際空港公団が民営化。
成田国際空港株式会社へ
- 4月／イラク日本人質事件発生

5月／小泉首相再訪朝。

拉致被害者の家族5人が帰国

6月／連合国暫定当局がイラク暫定政
権に主権を移譲

7月／新潟・福島で豪雨発生

7月／福井で豪雨発生

8月／アテネオリンピック開催

10月／台風23号上陸。集中豪雨により
全国的に被害

10月／新潟県中越地震発生

虹のかけ橋

沼田市国際交流協会10周年記念誌 10年の歩み

2005.....>

(平成17年度)

2005 11月 国際交流フェスティバル
(ハロウィンパーティー)開催

地域住民と外国人との交流を目的に開催。
えびす講歩行者天国となった本町通りでの仮
装パレードやハロウィンパーティーを開催

沼田えびす講で歩行者天国となった本
町通りにて、仮装パレードを行いました。
ホテルベラヴィータで行われたパーティー
では、仮装コンテストをはじめ、様々な催
物が行われました。



2006 1月 姉妹都市10周年ピアノサイタルと
歓迎パーティーのタバ

ピアニスト／サカイマサコ氏



シュベッケ氏の企画によるピアノサイタル

2006 3月 沼田市中学生国際交流事業
ハワイ・カメハメスクール歓迎会出席

引率者ホームステイ受入先の協力



通年 キッズイングリッシュ開催
(全20回)

講師／ウィリー・バジャー

2006.....>

(平成18年度)

2006 5月 総会及び記念講演会

在日本国キルギス共和国特命全権大使
クタノフ・アスカル氏「キルギス共和国について」

在日本国キルギス共和国の特命全権大
使のクタノフ・アスカル氏を講師に迎え、
パワーポイントを使いながら、流暢な日本
語でとても詳しく、お話をしてくださいました。



2006 7月 スポーツレクリエーション&
ミニ・キッズイングリッシュ開催



2006 8月 玉原ハイキングと
バーベキュー開催

玉原の自然に親しみながらALTの方と参加者の
親睦を図る



2006 9月 キルギス共和国
建国15周年記念祝賀会出席

2006 11月 国際交流フェスティバル
(ハロウィンパーティー)開催

地域住民と外国人との交流を目的に開催。
えびす講歩行者天国となった本町通りでの仮
装パレードやハロウィンパーティーを開催



2007 1月 キルギス・日本外交関係設立
15周年記念パーティー出席

2007 2月 フードフェスティバル開催

世界各国出身の外国人に母国料理を作つて
もらい、参加者が試食を通して、食文化の交流
を深めることを目的に開催



2007 3月 沼田市中学生国際交流事業
ハワイ・カメハメスクール歓迎会出席
引率者ホームステイ受入先の協力



通年 キッズイングリッシュ開催
(全23回)

講師／ウィリー・バジャー



時代の変遷

2006年(平成18年)

2月／トリノオリンピック開催
3月／第1回ワールドベースボールクラ
シック開催
5月／日本、国際連合人権理事会の理事国入り

5月／ジャワ島ジャカルタ周辺で大地震が発生
6月／2006FIFAワールドカップドイツ

大会開催

7月／北朝鮮、日本海に向け弾道
ミサイル発射

7月／イラクで人道支援活動を行つてい
た自衛隊が帰国

9月／タイ軍事クーデター勃発
9月／安倍晋三内閣が発足
10月／北朝鮮が核実験を強行

2007年

(平成19年度)

2007年
5月 総会及び記念講演会

群馬大学社会情報学部
田村泰彦教授「知識の伝播について」
講演会では、群馬大学社会情報学部教授(前留学生センター長)の田村泰彦先生を講師にお招きし「知識の伝播について」と題してご講演をいただきました。先生が調査、研究された事実に基づくお話に、参加者の皆さんには真剣に聞きいっていました。また、講演会後の懇親会では、田村先生を囲みながら、それぞれに交流を深めました。



2007年
5月 藤岡市国際交流協会10周年記念式典並びに記念パーティー出席

2007年
7月 スポーツレクリエーション＆ミニ・キッズイングリッシュ開催



2007年
7月 群馬県庁におけるドイツフェスティバル in ぐんま参加

フュッセン市写真、姉妹提携時写真・協定書等の展示



2007年
8月 玉原ハイキングとバーベキュー開催

玉原の自然に親しみながらALTの方と参加者の親睦を図る



2007年
10月 日本語教室開講

講師／ボランティア講師

10月から市内在住の外国人を対象に日本語教室を開催。講師はボランティアで、経験の有無は問わず興味のある方々の参加を募り始まりました。講師が集まるのか、受講生はいるのかなど、すべてが不安の中でのスタートでしたが、にぎやかで楽しい日本語教室となりました。



2007年
11月 国際交流フェスティバル(ハロウィンパーティー)開催

地域住民と外国人との交流を目的に開催。
えびす講歩行者天国となった本町通りでの仮装パレードやハロウィンパーティーを開催



2008年
2月 大使館視察見学

当協会と交流のあるドイツ大使館、キルギス大使館を視察することで、協会員の国際理解を深めることを目的に開催

ドイツとキルギスの大使館を訪問。ドイツは、沼田市の姉妹都市フュッセン市のある国として、キルギスは平成18年度総会・講演会で大使を講師としてお招きした縁で実現しました。



旧沼田城主土岐様ご夫妻と眞下事務局
大使館視察ではお世話になりました



2007年
11月 県主催「多文化共生の地域づくりシンポジウムin沼田」
会長がパネラーとして参加

2008年
2月 フードフェスティバル開催

世界各国出身の外国人に母国料理を作つてもらい、参加者が試食を通して、食文化の交流を深めることを目的に開催



2008年
3月 沼田市中学生国際交流事業

ハワイ・カヘマハスクール歓迎会出席

引率者ホームステイ受入先の協力



2007年(平成19年)

1月／ブルガリア、ルーマニアがヨーロッパ連合に加盟

1月／防衛省が発足

2月／中国・上海証券取引所で株価暴落。世界中で連鎖株安

3月／能登半島沖地震発生

4月／年金記録漏れ5000万件発覚

4月／中国の温家宝首相が訪日

7月／新潟県中越沖地震発生

8月／那覇空港で中華航空機爆発炎上

8月／世界陸上、大阪大会開催

9月／安倍晋三首相が辞任

9月／福田康夫内閣が発足

10月／日本郵政公社が日本郵政グループとして民営郵政がスタート

10月／7年ぶりに平壤で南北首脳会談

12月／ネパール政府、王制を廃止。共和制の導入を発表

虹のかけ橋

沼田市国際交流協会10周年記念誌 10年の歩み

2008

(平成20年度)

2008
5月 総会及び記念講演会

ドイツ連邦共和国大使館一等書記官ラインハート・トーラ氏「ドイツと日本の違いと共通点」

ドイツ連邦共和国大使館からラインハート・トーラー等書記官を講師に迎え「ドイツと日本の違いと共通点」を演題にご講演いただき、流暢な日本語で、ドイツと日本の関係、映像によるドイツ紹介、ドイツと日本の共通点や将来などお話しいただき、内容豊富な講演となりました。



2008
7月 スポーツレクリエーション&
ミニ・キッズイングリッシュ開催

スポーツを通した外国人との交流。



2008
8月 玉原ハイキングと
バーベキュー開催

玉原の自然に親しみながらALTの方と参加者の親睦を図る



2008
11月 國際交流フェスティバル
(ハロウィンパーティー)開催

地域住民と外国人との交流を目的に開催。
えびす講歩行者天国となった本町通りでの仮装パレードやハロウィンパーティーを開催



2009
2月 県主催「多文化共生の地域
づくりシンポジウムin沼田」
外国人会員がパネラーとして参加

2009
2月 フードフェスティバル開催

世界各国出身の外国人に母国料理を作つてもらい、参加者が試食を通して、食文化の交流を深めることを目的に開催



2009
3月 沼田市中学生国際交流事業
ハワイ・カメハメハスクール歓迎会出席

引率者ホームステイ受入先の協力

通年 キッズイングリッシュ開催
(全23回)

講師／ウイリー・バジャー



通年 日本語教室開催(全42回)

受講生は、中国、タイ、南北アメリカ等9カ国。登録者数30人以上。常時出席7~8人。夏冬の休みを除き、毎週火曜夜7時から8時半まで年間37~38回。「あいうえお」から「漢字」、「日常会話」と受講生のニーズに応じて個別に対応している。



2009

(平成21年度)

2009
5月 総会及び記念講演会

日本のロケット打上げのため技術者として招かれた元宇宙航空技師トマス・ティアニーさんは、スペースシャトルの設計や打ち上げの事、また「日米国民の言葉や考え方は違うけれど心は同じ」などを話されました。参加した子供からの「宇宙ゴミの将来は?」との質問に、「NASAも解決のため頑張っているが良い知恵があれば教えて」と答えていました。



2009
7月 10周年記念事業
「10周年記念イベントinたんばら」

設立10周年を迎えた記念事業が開催されました。長年功労を頂いた初代会長小林一郎氏と西田治司氏に感謝状が贈呈されました。記念式典では来賓の方々にもご出席をいただき10年を振り返りました。その後の交流会は、市民吹奏楽団と秋桜の音楽を楽しみ、350人を収容できる会場が会員及び市民の皆さんで埋まってしまうほどの大盛況となりました。



時代の変遷

2008年(平成20年)

3月／円高が進み、12年ぶりに一時
1ドル=100円を割りこむ

3月／チベット自治区で中国政府に対する抗議運動が暴動に発展

5月／中国・四川省で大地震発生

7月／世界的な原油の商品先物取引
価格の高騰が進む

8月／北京オリンピック開催

9月／福田康夫首相が辞意を表明

9月／米国の大手証券会社が経営破綻し、金融危機が世界的に拡大
9月／麻生太郎内閣が発足

2009年(平成21年)

1月／米国大統領にオバマ氏就任

3月／第2回ワールドベースボールクラシック開催

4月／北朝鮮、長距離弾道ミサイルを
日本海に向け発射

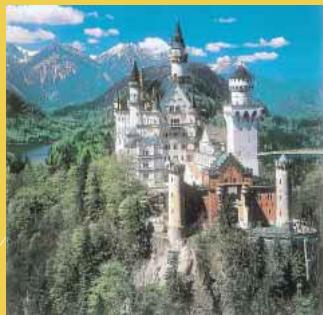
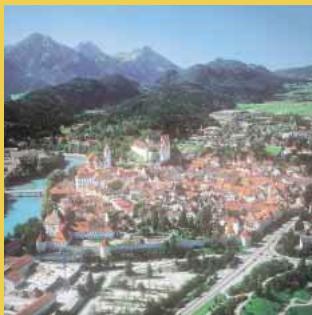
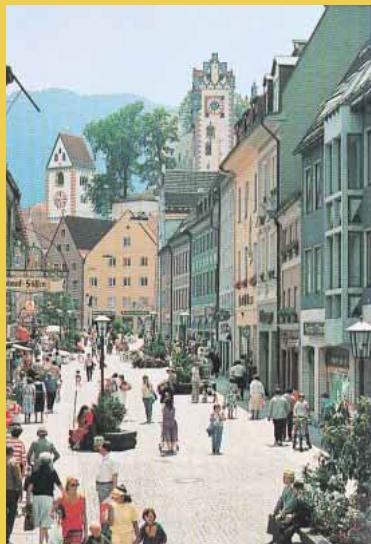
Sister City

姉妹都市紹介



フュッセン市

ドイツ連邦共和国



フュッセン市と沼田市は、日独ロマンチック街道の姉妹街道締結以来、沿線都市とのさまざまな交流や相互訪問を重ねてきました。そうした中で、ともに美しい山々や自然に囲まれ、育んできた固有の文化を大切にする気風を持つことから、より一層の理解と友情を深め、互いに尊重しあうことを約し、1995年9月29日フュッセン市庁舎フルステンザールにおいて姉妹都市協定を締結しました。

International Exchange

沼田市中学生国際交流事業



カメハメハ

スクール歓迎会

アメリカ合衆国 ハワイ州



沼田市では、国際交流の振興を図るため、市内中学生を対象とした海外への派遣事業及び海外からの生徒の受入れ事業を実施し、諸外国の生活・文化を見聞したり日本の生活・文化を紹介したりして国際感覚を身に付け、国際性豊かで友好親善に努める生徒の育成を目指しています。現在では、ハワイ・ホノルル市のカメハメハスクールと8月の沼田市生徒派遣・3月のハワイ生徒受入れを行い、充実した国際交流を継続しています。



世界の言葉で ありがとう

ありがとうございます、地球人の心を一つに結ぶ言葉です。

